

國立屏科實驗高級中等學校雙語部 113 學年度招生簡章

International Bilingual School at Pingtung science park

(“IBSP”)113 Academic School Year Admission Guide

(Hereinafter referred to as “the Admission Guide”)

112 年 9 月 13 日招生委員會決議

112 年 11 月 22 日依國民及學前教育署臺教國署國字第 1120153901 號函修正

教育部 112 年 12 月 28 日臺教授國字第 1120176323 號函核定並修正

Passed by Admissions Committee on September 13, 2023

Modified according to MOE official letter No. 1120176323 on November 22, 2023

Approved and modified by MOE official letter No. 1120176323 on December 28, 2024

一、本簡章依「科學園區設置管理條例」第十條及「科學園區高級中等以下學校雙語部或雙語學校學生入學辦法」(以下簡稱本法)訂定之。

I. The Admission Guide is in accordance with Article 10 of “Act for Establishment and Administration of Science Parks” and “Regulation Governing the Admission of Students to Bilingual Departments of Schools or Bilingual Schools at Senior Secondary Level or Below in Science Parks”

二、本簡章所稱科學園區駐區單位如下：

(一) 依據「科學園區設置管理條例」第五條所訂之園區事業、研究機構、創業育成中心及其進駐對象，其中園區事業須為完成公司登記、有限合夥登記或其他商業登記者。

(二) 國家科學及技術委員會駐區附屬單位。

(三) 科學園區高級中等以下學校(以下簡稱園區學校)。

II. The term “resident enterprises and organizations in science parks” in the Admission Guide refers to the following:

(I) The park enterprises, research institutes, incubation centers and their resident businesses stated in Article 5 of “Act for Establishment and Administration of Science Parks”. The park enterprises must have completed the registration of company, limited partnership or other commercial organizations.

(II) Subordinate units of National Science and Technology Council (“NSTC”) residing in science parks.

(III)Senior high schools, lower level schools, and preschools in science parks.

三、名額與定義：

- (一) 本簡章所招收就讀之學生，依其程度、年齡等分級為一至十二年級，所招收新生名額以每班二十五人為原則，實際班級數以教育部核定數為準。
- (二) 本簡章內稱員工者，係指專職在職員工。專職在職員工子女包含報名截止日期前完成法定收養程序或認領登記之收養或認領子女；申請資格第五條第五項所指外籍人士之子女亦同。

III. Admission Quota and Definitions

- (I) The students admitted in accordance with the Admission Guide are classified into 1 to 12 grades by students' levels and ages. In principle, the number of student of each class is 25. The final number of classes is subject to the approval by the Ministry of Education.
- (II) The term "employee" in the Admission Guide refers to full-time employees who are in service. Children of full-time employees who are in service include adopted children who has completed the legal adoption process before the application deadline. Likewise, this process also applies to applicants under paragraph (V) of Article V.

四、申請資格：申請進(轉)入本校雙語部，應符合下列各款條件之一：

IV. Qualified Applicants: Qualification criteria for admission to IBSP shall be in accordance with any of the following items:

- (一) 經政府核准在科學園區設立並駐區作業之園區事業單位員工子女應符合下列各目條件之一：
 1. 科學園區駐區單位應聘回國之本國籍員工（須於應聘回國三年內提出申請），其子女隨同在國（境）外連續居留二年以上且回國未滿二年者。員工學經歷應具有國內、外大學博士學位或具有國內、外大學碩士學位及五年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗。
 2. 科學園區駐區單位未具中華民國國籍之外籍員工之子女。

3. 科學園區駐區單位派赴至國（境）外工作人員（須於應聘回國三年內提出申請），其子女隨同在國（境）外連續居留二年以上且回國未滿二年者。

(I) For employees of resident enterprises and organizations in science parks, their children are eligible with any of the following conditions:

1. Employees are ROC nationals recruited from abroad by resident enterprises or organizations (the application must be filed within 3 years after the return to ROC), and their children had been living abroad for more than two consecutive years and have returned to ROC for less than two years. The applicant must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or receive a master's degree from a Taiwanese or foreign university and had more than 5 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses.
2. They are foreign employees of resident enterprises or organizations.
3. They are employees dispatched to work abroad by resident enterprises or organizations (the application must be filed within 3 years after the return to ROC) and their children had been living abroad with them for more than two consecutive years and have returned to ROC for less than two years.

(二) 符合「派赴國外工作人員子女返國入學辦法」規定，經教育部分發本校雙語部

(II) For government staffs dispatched abroad to work, their children meet the 3 requirements as stipulated in “Regulations Governing the School Admission of Children of Governmental-Dispatched-Abroad Staffs” and have the placement at IBSP from the Ministry of Education.

(三) 非科學園區駐區單位員工子女，應符合此項各款條件之一：

1. 公立或已立案之私立大專院校、學術研究機構或公民營高科技事業單位應聘回國之本國籍員工應滿足下列各目條件：

- (1) 服務單位或戶籍設於屏東縣或高雄市（須於應聘回國三年內提出申請）。
 - (2) 申請員工學經歷應具有國內、外大學博士學位或具有國內、外大學碩士學位及五年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗。
 - (3) 申請員工子女隨同申請員工在國（境）外連續居留二年以上且回國未滿一年者。
2. 設於屏東縣或高雄市之公私立大專院校、學術研究機構之外籍員工之子女。申請員工學經歷應具有國內、外大學博士學位或具有國內、外大學碩士學位及五年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗。
 3. 依外國專業人才延攬及僱用法聘僱之具科技領域特殊專長外國特定專業人才、境外優秀科學技術人才子女來臺就學辦法第二條所定境外優秀科學技術人才，或依國家科學及技術委員會延攬海外人才相關政策歸國或延攬之外國科技人才之子女；其屬具中華民國國籍員工之子女者，應隨同在國外連續居留二年以上且入境未滿一年。申請員工學經歷應具有「國內、外大學博士學位」或具有「國內、外大學碩士學位及五年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗」。

(III) For employees of non-resident enterprises and organizations, their children are eligible with any of the following conditions:

1. They are ROC nationals and recruited from abroad by public or registered private universities or colleges, institutions for academic research, or public or private high-tech businesses, and meet all of the following conditions:
 - (1) Their service unit or household registration is in the municipality or county (city) where Pingtung or Kaohsiung science park is located. (The application must be filed within 3 years after the return to ROC).
 - (2) The applicants must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or receive a master's degree from a Taiwanese or foreign university and have more than 5 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses.

- (3) Their children had been living abroad with them for more than two consecutive years and have returned to ROC for less than one year.
2. They are foreign employees of public or registered private universities or colleges, institutions for academic research in the municipality or county (city) where Pingtung or Kaohsiung science park is located. The applicants must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or receive a master's degree from a Taiwanese or foreign university and have more than 5 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses.
3. They are children of foreign professionals with special expertise in the field of science and technology recruited in accordance with the Act for the Recruitment and Employment of Foreign Professionals, outstanding scientific and technological talents from abroad as stipulated in Article 2 of Regulations for Studying in Taiwan for Children of Outstanding Overseas Scientific and Technological Personnel, or the foreign scientific and technological talents recruited by the policies of NSTC. Those who are children of employees with ROC nationality should stay abroad for more than two consecutive years and have returned to ROC for less than one year. The applicants must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or had more than 5 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses.
- (四) 現就讀本校雙語部學生，其弟妹在國內連續居留未滿五年者。
- (IV) For children studying in IBSP, their younger sibling(s) have been living in Taiwan for less than five consecutive years.
- (五) 符合本法第三條第一項第一款或第四款之資格者，得由任一園區學校雙語部或雙語學校申請進入就讀。符合第一項之資格者，除第二款之外，園區學校得視實際需要舉辦語文測驗，經測驗及格者始得錄取。
- (V) For those who meet the criteria as stipulated in Subparagraph 1 or Subparagraph 4 of Paragraph 1 of Article 3 of Regulation Governing the Admission of Students to Bilingual Departments of

Schools or Bilingual Schools at Senior Secondary Level or Below in Science Parks (see also paragraph (I) and paragraph (IV)) of Article IV in the Admission Guide), they are eligible to choose and apply for admission from any bilingual department of schools or bilingual schools to IBSP for their children.

(六) 申請就讀一年級第一學期而符合前述入學條款者，須滿六足歲（以九月一日為計衡標準）。滿五歲半未滿六足歲者，依屏東縣、高雄市當年度資優生提早入學辦理方式之規定。

(VI) Applicants for 1st grade not only need to be qualified under the previous stated regulations, but also have to be fully six years old, prior to or on September 1st of that particular year. Applicants' age are five and a half years old close to six who are interested in attending grade 1 will need to be evaluated by "The Gifted and Talented Program" of the municipality or county (city) government where Pingtung or Kaohsiung science park is located.

五、園區學校雙語部或雙語學校，依本法第三條規定招生之各年級錄取人數未達核定招生名額百分之八十時，其缺額得由符合下列條件之一者，依各款次序優先錄取，遞補至百分之八十為止：

V. If the number of students recruited in accordance with Article III of the Admission Guide falls short of 80% of the approved admission quota for IBSP, the shortage may be made up to 80% of the approved admission quota with those who meet the following criteria according to the stipulations on priority:

(一) 園區駐區單位員工符合下列條件之一者：

1. 科學園區駐區單位應聘回國之本國籍員工，其子女隨同在國外連續居留一年以上，且回國未滿八年。員工學經歷應具有國內、外大學博士學位或具有國內、外大學碩士學位及二年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗。

2. 園區駐區單位派赴至國外工作人員，其子女隨同在國外連續居留一年以上，且回國未滿八年。

(I) For employees of resident enterprises and organizations in science parks, their children are eligible with any of the following conditions:

1. Employees are ROC nationals recruited from abroad by resident enterprises or organizations, and their children had been living abroad for more than one year and have returned to ROC for less than eight years. The applicants must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or receive a master's degree from a Taiwanese or foreign university and have more than 2 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses.
2. Employees dispatched to work abroad by resident enterprises or organizations and their children had been living abroad with them for more than one year and have returned to ROC for less than eight years.

(二) 非園區駐區單位員工：

公立或已立案之私立大專院校、學術研究機構或公民營高科技事業單位應聘回國之本國籍員工，服務單位或戶籍設於園區之屏東縣或高雄市，其子女隨同在國外連續居留一年以上，且回國未滿八年。申請員工學經歷應具有國內、外大學博士學位或具有國內、外大學碩士學位及五年以上國（境）外大學、學術研究機構或高科技事業單位工作經驗。

(II) For children of employees not employed by resident enterprises and organizations in science parks: the ROC nationals employed by public or registered private universities or colleges, institutions for academic research, or high-tech businesses in the public or private sector. Their service unit or household registration is in the municipality or county (city) where Pingtung or Kaohsiung science park is located.. Their children had been living abroad with them continuously for more than one year, and they have returned to the ROC for less than eight years. The applicants must receive a doctorate degree from a Taiwanese or foreign university; or receive a master's degree from a Taiwanese or foreign university and have more than 5 years of working experience in foreign universities, institutions for academic research or high-tech businesses

(三) 現就讀園區學校雙語部或雙語學校學生之弟妹。

- (III) Younger sibling(s) of the students who are presently studying in IBSP.
- (四) 依外國專業人才延攬及僱用法聘僱之外國特定專業人才子女。
- (IV) Children of specific foreign professionals recruited in accordance with Act for the Recruitment and Employment of Foreign Professionals.
- (五) 居留地設於屏東縣或高雄市之未具中華民國國籍之外籍人士之子女。
- (V) Children of foreign workers without ROC citizenship, whose residencies are in Pingtung County or Kaohsiung City.
- (六) 依第四及五款入學者，其學雜費由園區學校訂定，並按程序報主管機關核定。
- (VI) For students who have been admitted in accordance with subparagraph (IV) and (V) of this Article, their tuition and miscellaneous fees should be determined by IBSP, and the fees should be approved by the competent authority before the beginning of the academic year.
- (七) 符合前項之資格者，需參加語文測驗，經測驗及格者始得錄取。依第一項入學之學生申請轉學至其他園區雙語學校就讀時，其入學資格應經申請轉入學校依本法規定重新審查，並適用前五項規定。但第一項第一款、第二款所定子女隨同在國外連續居留及回國之期間，依入學當時情形認定。
- (VII) Those who meet Article V in the Admission Guide are required to pass the admission exam, including the “English Admission Exam” and the “Chinese Placement Test.” When a student who has been admitted in accordance with this Article wants to transfer to another bilingual school in another science park, his/her qualifications shall be reviewed by the receiving school according to Regulation Governing the Admission of Students to Bilingual Departments of Schools or Bilingual Schools at Senior Secondary Level or Below in Science Parks. However, the period of continuous residency abroad and return of the children as stipulated in Paragraph (I) and (II) of this Article shall be determined according to the circumstances at the time of admission.

(八) 第一款之員工因職務調動或其他特殊因素，致其子女難以隨同在國外連續居留一年以上，經國家科學及技術委員會南部科學園區管理局個案審查同意者，得不受連續居留之限制。

(VIII) By the approval from the science park bureau, for employees referred to in Paragraph (I) of this Article, their children who had not been living abroad with them for more than one year due to the fact that the employees have been transferred to another post, or due to other special factors, can be exempted from the restriction of “consecutive residency” .

六、符合本簡章第四條第三款第 1 目、及第五條第二款之入學申請條件者，其「公民營高科技事業單位」之認定，應符合下列條件之一，並於申請入學時提出核定函影本證明之。

(一) 前依經濟部「促進產業升級條例(99 年 5 月 12 日廢止)」第 8 條經已核定之新興重要策略性產業，延續適用。

(二) 前依經濟部「促進產業升級條例(99 年 5 月 12 日廢止)」第 22 條之 1 第 2 項經已核定之研發中心，延續適用。

(三) 符合產業創新條例第 9 條第 1 項第 3 款鼓勵企業設置創新或研究發展中心規定，採經濟部核定之創新及研發中心。

VI. Applicants who meet Subparagraph 1 of Paragraph (III) of Article IV and Paragraph (II) of Article V, must attach the photocopy of the official document approved by the competent authority with the application, proving that the “public or private high-tech businesses” meets any of the following conditions:

(I) “Emerging Important Strategic Industry” approved under Article 8 of “Statue for Upgrading Industries” before its repeal on May 12, 2010.

(II) R&D Center approved under Paragraph 2 of Article 22-1 of “Statue for Upgrading Industries” before its repeal on May 12, 2010.

(III) "Innovation or Research and Development Center" approved under Subparagraph iii of Paragraph I of Article 9 of Statute for Industrial Innovation.

七、申請方式：

VII. Application Procedures:

(一) 符合本簡章第四條第二款申請資格者，經轉教育部核定分發；符合本簡章第四條第二款之外之申請者，應於非假日期間每日上午 8 時至下午 4 時逕至本校籌備處辦公室(屏東市自由路 527 號南棟一樓)提出申請。

(I) All applicants are required to take the admission exam, including the “English Admission Exam” and the “Chinese Placement Test” except applicants under Paragraph (II) of Article IV. Only those who pass the English Admission Exam can be admitted, while the result of Chinese Placement Test is used for the Chinese proficiency class grouping. Office hours are from 8 a.m. ~ 4 p.m.

(二) 報名日期：

1. 第一學期：

(1) 第一次報名自 113 年 5 月 13 日起至 113 年 6 月 14 日止。

(2) 第二次報名自 113 年 7 月 8 日起至 113 年 8 月 9 日止

2. 第二學期：自 113 年 12 月 1 日起至 114 年 1 月 3 日止。

3. 符合本簡章申請資格者，若無法參與統一入學測驗，可逕洽本校承辦人員，經安排入學測試日期並通過後可於學期中申請轉入。

(II) Application Date:

1. First semester:

(1) May 13, 2024 ~ June 14, 2024

(2) July 8, 2024 ~ Aug. 9, 2024

2. Second semester: Dec. 1, 2024 ~ Jan. 3, 2025

3. Applicants are accepted for rolling admission.

(三) 申請者應繳驗下列證件，及審查費 200 元整，未通過資格審查者審查費恕不退還。

(III) Applicants must submit the following documents for verification and a review fee of NTD 200. The review fee will not be refunded for those who fail to pass the qualification review.

1. 申請書一份。可從本校雙語部網站自行下載使用，網址：

<https://nehs.ptc.edu.tw/nss/s/IBSP>

1. Application Form. Please download the application at the IBSP website <https://nehs.ptc.edu.tw/nss/s/IBSP>
2. 申請人「歷次出入境日期證明書」乙份（外籍員工附護照影本）。
2. Applicant's "Certificate of the Date of Entry and Exit" issued by NIA (Foreign employees shall attach a photocopy of their passport).
3. 申請入學之學生「歷次出入境日期證明書」乙份（外籍學生附護照影本）。
3. Applicant's children's "Certificate of the Date of Entry and Exit" issued by NIA (Foreign children shall attach a photocopy of their passport).
4. 申請入學之學生最近二年之成績單或就學證明文件影本乙份（申請一至二年級者，依實際就學狀況繳交歷年就學證明文件）。
4. A photocopy of the children's transcripts or enrollment certificates for the last two years (applicants for grade 1 and grade 2 shall submit the school enrollment certificates in previous years according to their actual school attendance status).
5. 申請人需檢附本人及其子女外僑居留證及入學學生之出生證明(或相關監護佐證)或學生個人戶籍謄本正本(含個人詳細記事)乙份。
5. The applicant must attach a photocopy of the Alien Residence Certificate and Birth Certificate or guardianship document of his/her children or a household registration transcript.
6. 申請人服務單位在職證明書正本及勞工保險卡影本加蓋公司關防（或勞保入保證明加蓋公司關防）乙份；公司外派者須另檢附派外令。
6. An original copy of the applicant's employment certificate and a photocopy of the labor insurance all with the company's corporate seal (or the labor insurance guarantee certificate with the company's corporate seal)
7. 申請人學經歷證件、或其他相關證件影本各乙份。
7. A photocopy of the applicant's diploma, and the master's degree must be accompanied by a certificate of more than five years of overseas working experience; the company dispatched abroad must

be accompanied by a dispatch document with the company' s corporate seal.

8. 符合本簡章第五條第五款之申請資格者，須附上該國的護照及台灣的居留證。
8. The applicants under Paragraph (V) of Article V must obtain a photocopy of the Alien Residence Certificate.
9. 符合第四條第三款第 1 目或第五條第二款公民營高科技事業申請者，應另檢附主管機關核定函影本。
9. Applicants from high-tech businesses in the public or private sector who apply under item 1 of subparagraph (III) of Article IV or subparagraph (II) of Article V shall attach an official document of the approval from the competent authority.
10. 符合第四條第三款第 3 目申請者，應檢附下列證件其中之一：
 - (1) 依外國專業人才延攬及僱用法聘僱之具科技領域特殊專長外國特定專業人才之相關證明文件，例如科技領域就業金卡。
 - (2) 依境外優秀科學技術人才子女來臺就學辦法第二條所定境外優秀科學技術人才之相關證明文件。
 - (3) 依國家科學及技術委員會延攬海外人才相關政策歸國或延攬之外國科技人才之相關證明文件。
10. Applicants who apply under Subparagraph 3 of Paragraph (I II) of Article IV shall attach one of the following documents as well:
 - (1) Document regarding foreign professionals with special expertise in the field of science and technology recruited in accordance with the Act for the Recruitment and Employment of Foreign Professionals, such as Taiwan Employment Gold Card in Technology filed.
 - (2) Document regarding outstanding scientific and technological talents from abroad as stipulated in Article 2 of Regulations for Studying in Taiwan for Children of Outstanding Overseas Scientific and Technological Personnel.
 - (3) Document regarding the foreign scientific and technological talents recruited by the policies of NSTC

11. 符合第五條第四款申請者，應另檢附外國專業人才延攬及僱用法聘僱之領域特殊專長外國特定專業人才政策之相關證明文件。
 11. Applicants who apply under Paragraph (IV) of Article V shall attach a document regarding “specific foreign professional” under Act for the Recruitment and Employment of Foreign Professionals.
 12. 學生二吋脫帽半身正面照片壹式一張。
 12. 2-inch, frontal photo (portrait from the waist up and without hat) of the children: 1 copy and also in electronic file.
- (四) 前款第 2 目至第 11 目規定繳驗之證件，申請時應另附證件正本，以供查驗，驗畢退還；證件不齊者，不予受理。
- (IV) For the documents submitted for verification as specified in Subparagraphs 2 to Subparagraph 11 of the preceding Paragraph, the original documents shall be attached to the application for verification. The original documents will be returned after the verification. If the documents are not complete, the application will not be accepted. Those who fail the qualification review will not be refunded the review fee; those who give up the admission exam will not be refunded the test fee.

八、入學測驗：

- (一) 符合本簡章第四條及第五條之入學申請資格者，須參加本校舉辦之入學測驗，包含「英文入學測驗」及「中文編班測驗」（僅作為中文能力編班用），「英文入學測驗」及格者始得錄取。測驗排程由本校另行公告於本校雙語部網站。參加測驗者須於測驗當日繳交測驗費新台幣 600 元整。
- (二) 測驗日期：
 1. 第一學期：
 - (1) 第一次測驗 113 年 6 月 21 日
 - (2) 第二次測驗 113 年 8 月 16 日
 2. 第二學期：114 年 1 月 10 日
- (三) 語文測驗依下列方式進行：
 1. 測驗內容為中、英文筆試及中、英語口試。

2. 各年級中文測驗僅供國語文課程分級用，不列入語文測驗成績。

VIII. Admission Exam and Process of Admission

(I) Those who meet Article IV and V in the Admission Guide are required to take the admission exam, including the “English Admission exam” and the “Chinese Placement Test”. The schedule of the exam will be posted on the IBSP website (<https://nehs.ptc.edu.tw/nss/s/IBSP>). Only those who pass the English Admission Exam can be admitted, while the result of Chinese Placement Test is used for the Chinese proficiency class grouping. Those who take the admission exam should pay the Admission Exam fee of NTD 600.

(II) Exam Date:

1. First semester:

(1) June 21, 2024

(2) Aug. 16, 2023

2. Second semester: Jan. 10, 2025

(III) Exam process:

1. The admission exam includes the “English Admission Exam” and the “Chinese Placement Test.”

2. The result of Chinese Placement Test is used for the Chinese proficiency class grouping.

九、錄取方式：

IX. Process of Admission

(一) 符合本簡章入學申請條件者，除第四條第二款外，均須通過本校雙語部英文入學測驗及格。未通過英文測驗者，六個月內不得重複申請報名。

(I) The qualified applicants except under Subparagraph (II) of Article IV are required to take the admission exam.

(二) 取得入學資格人數如超過核定招生名額，依簡章第四條第一款至第五款、第五條第一款至第五款次序優先保障錄取。同一款人數超過時，依下列方式處理：

(II) If the number of applicants for a grade exceeds the approved admission quota for that grade, the qualified applicants under Paragraph (I) to (V) of Article IV and Paragraph (I) to (V) of Article V will be admitted according to the order of the Items in the preceding Subparagraphs:

1. 簡章第四條第一款或第五款報名人數超出錄取名額時，依下列次序優先錄取：

(1) 取得國內、外高科技相關系所博士學位，且在國（境）外高科技相關單位服務三年以上者。

(2) 取得國內、外高科技相關系所碩士學位，且在國（境）外高科技相關單位服務五年以上者。

1. Priority will be given to the admission of applicants under Paragraph (I) or (V) of Article IV, the applicants shall be admitted according to the following order:

(1) Employees who received a doctorate degree from a Taiwanese or foreign high-tech related department/institution and had worked for any foreign high-tech business for more than 3 years.

(2) Employees who received a master's degree from a Taiwanese or foreign high-tech related department/institution and had worked for any foreign high-tech business for more than 5 years.

2. 簡章第四條第三款、第四款取得入學資格人數超出錄取名額時，以抽籤方式錄取。

2. If the number of applicants meeting the qualification criteria as stipulated in each Paragraph (III) or (IV) of Article IV exceeds the admission quota, lot drawing shall be conducted to decide who will be admitted.

3. 簡章第五條第一款報名人數超出錄取名額時，依下列次序優先錄取：

(1) 取得國內、外高科技相關系所博士學位，且在國（境）外高科技相關單位服務三年以上者。

(2) 取得國內、外高科技相關系所碩士學位，且在國（境）外高科技相關單位服務五年以上者。

3. Applicants under Paragraph (I) of Article IV, the applicants shall be admitted according to the following order:

(1) Employees who received a doctorate degree from a Taiwanese or foreign high-tech related department/institution and have worked for any foreign high-tech business for more than 3 years.

(2) Employees who received a master's degree from a Taiwanese or foreign high-tech related department/institution and have worked for any foreign high-tech business for more than 5 years.

4. 簡章第五條第二款至第五款之同一次序人數超出錄取名額時，以抽籤方式錄取。

4. If the number of applicants meeting the qualification criteria as stipulated in Paragraph (II) to (V) of Article V exceeds the admission quota, lot drawing shall be conducted to decide who will be admitted.

十、注意事項：依本簡章所填報之申請文件、資料或所繳納之證件，倘有不實情事，已入學者，註銷其入學資格。申請學期中轉入者，收取費用方式依其轉入時程並參酌「高級中等學校向學生收取費用辦法」第9條第1項辦理。其中學期三分之一及三分之二界定日期以教育部公文為準。

(一) 開學日後未逾學期三分之一者，全數繳交。

(二) 開學日後逾學期三分之一，未逾學期三分之二者，繳交三分之二。

(三) 開學日後逾學期三分之二者，繳交三分之一。

X. If any of the application documents, materials or certificates submitted in accordance with the Admission Guide is fraudulent, those who have already been enrolled will have their admission revoked. Students are qualified for rolling admission whose tuition and fees are charged in accordance with the paragraph 1 Article 9 of the regulation governing “The Tuition and Fees at Senior Secondary Level or Below.” The defining dates for one-third and two-thirds of the semester are determined based on the documents issued by the Ministry of Education.

- (I) After the start of the school year, if not more than one-third of the semester has passed, full tuition shall be paid.
- (II) After the start of the school year, if more than one-third but not more than two-thirds of the semester has passed, two-thirds shall be paid.
- (III) After the start of the school year, if more than two-thirds of the semester has passed, one-third shall be paid.

十一、本校簡章報教育部核定後，若本法有條文修訂，則依最新修訂辦法調整與公告。

XI. The Admission Guide will be approved by the Ministry of Education. Should any modification for admission articles, the admission process goes accordingly as the updated regulations.

十二、為配合政府防疫或相關措施，報名期程與測驗日期如有更動則以本校網站公告為準。

XII. For any changes occurs for enrollment or examination dates as to compliance with any pandemic or epidemic prevention policy, please refer to the updated information on IBSP website.